



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОТЧЕТ

ПЕРВЫЙ ГОД

ВТОРАЯ СЕРИЯ

СЕМЬДЕСЯТ ВОСЬМОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Состоялось в среду, 30 октября 1946 года, в 3 часа дня, во Флешинг-Мэдоу, Нью-Йорк.

Председатель: Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство).

Присутствуют представители следующих стран: Австралии, Бразилии, Египта, Китая, Мексики, Нидерландов, Польши, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и Франции.

77. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо швейцарского генерального консула в Нью-Йорке от 26 октября 1946 года на имя Генерального Секретаря, препровождающее письмо начальника Федерального политического департамента Швейцарии (документ S/185)¹.

78. Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

79. Заявление Швейцарии о ее желании стать участником Статута Международного Суда

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Швейцарский генеральный консул препроводил Генеральному Секретарю следующее письмо от начальника Федерального политического департамента Швейцарии:

«Господин Генеральный Секретарь!

Согласно пункту 2 статьи 93 Устава, подписанного в Сан-Франциско, государства, не яв-

ляющиеся членами Организации Объединенных Наций, могут стать участниками Статута Международного Суда на условиях, которые определяются в каждом отдельном случае Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности.

На основании этого положения Швейцарский федеральный совет будет вам признателен, если вы не откажетесь довести до сведения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи о его желании узнать, на каких условиях Швейцария может стать участником Статута этого Суда.

В надежде, что настоящая просьба будет благожелательно принята Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, примите и проч.

Макс Петитьер».

Я хотел бы напомнить членам Совета редакцию пункта 2 статьи 93 Устава, который приводится в швейцарской ноте:

«Государство, не являющееся членом Организации, может стать участником Статута Международного Суда на условиях, которые определяются в каждом отдельном случае Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности».

Таков текст пункта 2 статьи 93. Представляется очевидным поэтому что авторы Устава, предписывая расследование каждого отдельного случая, стремились предоставить Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности право и обязать эти органы выносить свои решения лишь по рассмотрении всех элементов проблемы, включая и политические аспекты, с которыми последняя может быть связана.

Мне хотелось бы также напомнить Совету, что первоначально был установлен определенный срок для внесения новых пунктов в повестку дня Ассамблеи. Этой датой было 2 ноября. Однако, в силу решения Генерального

¹ Официальный отчет Совета Безопасности, первый год, вторая серия, Дополнение № 7, приложение 12.

комитета от 28 октября, было постановлено, что в случае необходимости Совет Безопасности может вносить новые вопросы на повестку дня Ассамблеи и после этого числа. Это дает возможность посвятить немножко больше времени рассмотрению данного вопроса.

Теперь я открываю дискуссию и прошу членов Совета высказаться по этому вопросу.

Л. ПАДИЛЬЯ-НЕРВО (Мексика) (*говорит по-английски*): Может быть, Совет найдет целесообразным передать рассмотрение этого вопроса Комитету экспертов Совета Безопасности с тем, чтобы Комитет мог обсудить эти условия и представить затем Совету доклад. Совет, возможно, мог бы рекомендовать Комитету экспертов составить свой доклад во-время для представления его Генеральной Ассамблее на текущей сессии.

ХАССАН-паша (Египет) (*говорит по-английски*): Я поддерживаю это предложение.

В. М. МОЛОТОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Я тоже поддерживаю это предложение.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Желает ли еще кто-нибудь из представителей высказаться по этому вопросу?

Я считаю предложение представителя Мексики совершенно правильным. Этот вопрос должен быть тщательно рассмотрен. Необходимо будет, по всей вероятности, детально рассмотреть и изучить целый ряд аспектов. Поэтому, я думаю, было бы разумным передать этот вопрос нашему Комитету экспертов. Хотя, как я уже сказал, нам и предоставлено больше времени, все же можно надеяться, что наша работа пойдет быстрым темпом. Поэтому я предложил бы Совету просить Комитет представить свой доклад с таким расчетом, чтобы дать Совету возможность собраться и обсудить этот вопрос на будущей неделе. Все ли с этим согласны?

В. М. МОЛОТОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Может быть, можно было бы установить определенную дату для предоставления доклада Комитета экспертов.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Согласен ли Совет с этим предложением и желает ли кто-либо высказать пожелания о сроке представления доклада?

Х. В. ДЖОНСОН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мне кажется, что при установлении срока мы должны иметь в виду тот факт, что составление доклада по этому вопросу займет, вероятно, три или четыре дня. Поэтому среда на будущей неделе кажется мне подходящей датой.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Согласен ли с этим представитель Союза Советских Социалистических Республик?

В. М. МОЛОТОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Я согласен.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Не могли ли бы мы считать этот срок предельным и в то же время просить Комитет экспертов по возможности ускорить рассмотрение этого вопроса? Они могут представить свой доклад до этого срока, и тогда, по истечении надлежащего времени, необходимого для рассмотрения делегациями этого доклада, Совет мог бы быть созван для дальнейшего обсуждения этого вопроса. Все ли с этим согласны?

В таком случае сегодняшняя работа Совета Безопасности закончена.

О. ЛАНГЕ (Польша) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы взять слово к порядку дня. Наша делегация внимательно следила за дискуссиями в Генеральной Ассамблеи и нашла, что эти дискуссии показали, что Ассамблея весьма интересуется испанским вопросом, обсуждавшимся в Совете. Наша делегация намеревается представить Генеральной Ассамблее резолюции, содержащие некоторые рекомендации относительно этой проблемы, и, насколько мне известно, есть и другие делегации, которые могут пожелать сделать то же самое. Согласно статье 12 Устава Генеральная Ассамблея не может делать рекомендаций, касающихся вопросов, по отношению к которым Совет Безопасности выполняет возложенные на него функции. На одном из закрытых заседаний Совета возник вопрос о точном определении выражения «возложенные на него... функции».

Мы отнюдь не желаем как-либо предрепять толкование этой статьи Устава. Однако, чтобы рассеять все возможные сомнения в отношении того, может ли Генеральная Ассамблея делать рекомендации по этому вопросу, мы хотели бы от имени польской делегации предложить исключение испанского вопроса из числа вопросов, рассматриваемых Советом. Это, конечно, не входит в повестку дня настоящего заседания, и мне хотелось бы знать, готов ли Совет включить этот вопрос в повестку дня сегодняшнего заседания и вынести по нему решение, или он предпочитает обсудить это дело на специальном заседании. Нам безразлично, какой способ будет избран.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В целях соблюдения правил, я хотел бы напомнить Совету, — как это уже было указано представителем Польши, — что этот вопрос не стоит на сегодняшней повестке дня, но что, повидимому, Совет, если он этого пожелает, может постановить внести этот пункт на повестку дня настоящего заседания. Мне хотелось бы прежде всего спросить, есть ли у кого-либо из представителей возражения против такой процедуры. Имеются ли какие-нибудь возражения?

В. М. МОЛОТОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Если со стороны моих коллег возражений не встретится, я высказался бы в пользу внесения этого вопроса на сегодняшнюю повестку дня.

ХАССАН-паша (Египет) (*говорит по-английски*): Мне кажется, что в целях соблюдения правил нам не следовало бы заниматься вопросами, не стоящими на повестке дня, и что такие вопросы должны вноситься на повестку в надлежащем порядке. Если представитель Польши желает поставить этот вопрос на обсуждение, я предложил бы сделать это на следующем заседании, а не сегодня. Я сожалею, что мне приходится указать на это обстоятельство, потому что сегодня я присутствую на заседании впервые за несколько месяцев, и мне хотелось бы обсуждать вопросы по мере их возникновения; настоящий вопрос, однако, возник довольно неожиданно.

П. Л. ВЕЛЛОЗО (Бразилия) (*говорит по-французски*): Я вполне согласен с представителем Египта.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы предложить представителю Польши позволить нам ненадолго отложить этот вопрос. Он слышал выраженные двумя представителями сомнения о том, следует ли Совету попытаться немедленно вынести решение по этому вопросу. Представитель Египта предложил отложить обсуждение этого вопроса до сле-

дующего заседания, но я не знаю точно, когда именно оно состоится. Я предложил бы следующее: согласно нашей нормальной процедуре требуется, насколько я помню, предупреждение, представляемое за три дня до того, как Совет может внести какой-либо вопрос на повестку дня, я хотел бы спросить представителя Польши, согласен ли он подождать три дня, что не является таким уже продолжительным сроком.

О. ЛАНГЕ (Польша) (*говорит по-английски*): Это вполне приемлемо. Я уже указал на то, что мне безразлично, когда это будет сделано, если решение будет вынесено во-время для рассмотрения вопроса Генеральной Ассамблеей.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы просить своего коллегу, представителя Польши, сделать еще одну уступку. Мне было указано, что третий день падает на субботу. Не согласится ли он на то, чтобы Совет собрался в понедельник. Приемлемо ли это для членов Совета? Я не слышу возражений. Поэтому, я полагаю, что этим исчерпывается наша сегодняшняя повестка дня. Совет вновь соберется в понедельник в 3 часа дня.

Заседание закрывается в 3 ч. 30 м. дня.